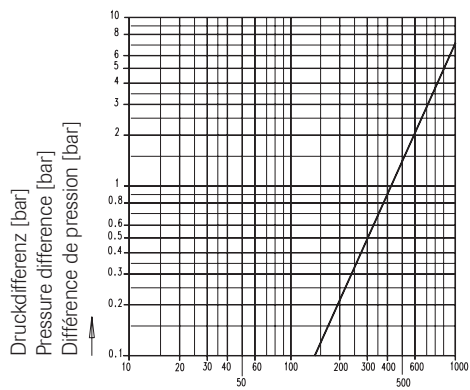


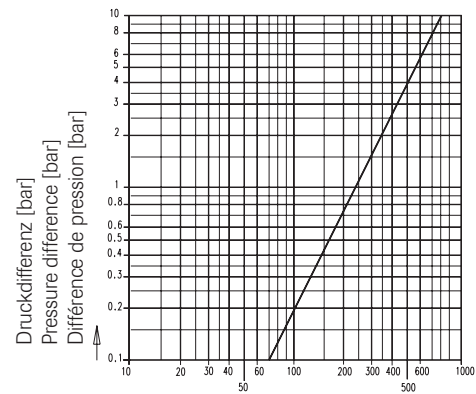
	Mit Ventil	Mit Ventil	Ohne Ventil	Ohne Ventil
Technische Daten:				
Nennspannung:	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*
Leistungsaufnahme:	180 / 210 W	160 / 210 W	170 / 200 W	150 / 200 W
Nennstrom:	0,8 / 1,0 A	1,4 / 1,8 A	0,76 / 0,8 A	1,34 / 1,76 A
Vorsicherung:	6 AT	6 AT	6 AT	6 AT
Nutzkühlleistung:	L35-W10/400l/h: 4300 W /800l/h: 5000 W			
Zul. Betriebsdruck max.:	10 bar / 140 PSI			
Umgebungstemperatur:	max. +75°C			
Lagertemperatur:	-20....+75°C			
Wasseranschluss:	Schlauchtüllen Ø 10 mm auf der linken Geräteseite			
Kondensatablauf:	2 Ablaufstutzen Ø 10 mm auf der rechten Geräteseite			
Elektrischer Anschluss:	Anschlusskabel 3-adrig, L = 2,4 m durch Geräterückwand			
Werkseitige Temperatureinstellung:	35 °C bei Magnetventil-Regelung (Sonderausführung) 35 °C bei Lüfter-Regelung (Lagerausführung)			
Schutzart:	IP55			
Gewicht:	20 kg	20 kg	20 kg	20 kg
Maße:	BxHxD: 500x800x180 mm / 19.68"x31.49"x25.40"			
Approbation:	CE, cURus* für 60 Hz			

	With valve	With valve	Without valve	Without valve
Technical data:				
Nominal voltage:	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*
Power consumption:	180 / 210 W	160 / 210 W	170 / 200 W	150 / 200 W
Rated current:	0,8 / 1,0 A	1,4 / 1,8 A	0,76 / 0,8 A	1,34 / 1,76 A
Additional fuse:	6 AT	6 AT	6 AT	6 AT
Actual cooling capacity:	L35-W10/400l/h: 4300 W /800l/h: 5000 W			
Max. permitted operating pressure:	10 bar / 140 PSI			
Ambient temperature:	max. +75°C			
Stock temperature:	-20....+75°C			
Water connection:	Hose Ø 10 mm on the left side			
Condensation drain:	2 drain connection Ø 10 mm on the right side			
Electrical connection:	3-wire cable connection, length = 2,4 m through the rear panel			
Factory temperature set:	35 °C avec électrovanne de commande (version spéciale) 35 °C avec Fan Control (Bearing)			
Protection class:	IP55			
Weight:	20 kg	20 kg	20 kg	20 kg
Dimensions:	WxHxD: 500x800x180 mm / 19.68"x31.49"x25.40"			
Approval:	CE, cURus* for 60 Hz			

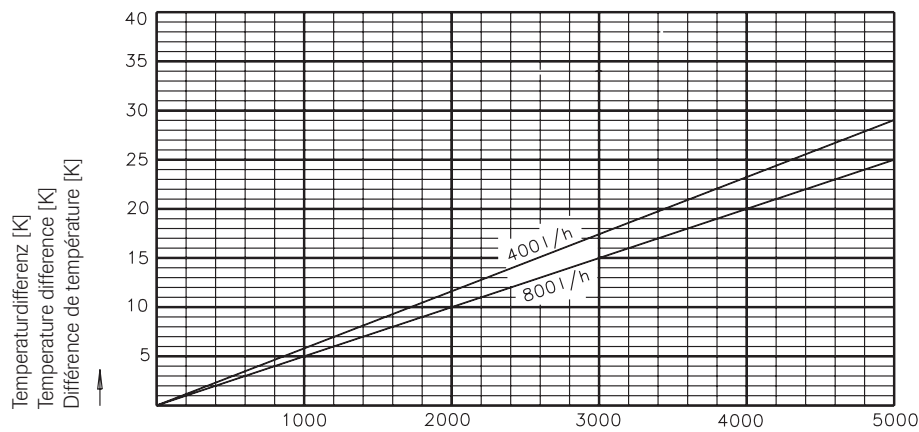
	Avec vanne	Avec vanne	Sans vanne	Sans vanne
Caractéristiques techniques				
Tension nominale:	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*	230V, 50/60 Hz*	115V, 50/60 Hz*
Puissance consommée:	180 / 210 W	160 / 210 W	170 / 200 W	150 / 200 W
Courant nominal:	0,8 / 1,0 A	1,4 / 1,8 A	0,76 / 0,8 A	1,34 / 1,76 A
Fusible en amont:	6 AT	6 AT	6 AT	6 AT
Puissance frigorifique:	L35-W10/400l/h: 4300 W /800l/h: 5000 W			
Pression tolérée:	10 bar / 140 PSI			
Temperature ambiante:	max. + 75°C			
Stock ambiante:	-20....+75°C			
Raccordement de l'eau:	Tuyau Ø 10 mm sur le côté gauche			
Conduit des purges:	2 Raccord de vidange Ø 10 mm sur le côté droit			
Raccordement électrique:	Câble de raccordement à 3 brins, L = 2,4 m à travers la paroi arrière de l'appareil			
Réglage température site:	35 °C avec électrovanne de commande (version spéciale) 35 °C avec Fan Control (Bearing)			
Degré de protection:	IP55			
Poids:	20 kg	20 kg	20 kg	20 kg
Dimensions:	LxHxD: 500x800x180 mm / 19.68"x31.49"x25.40"			
Certification :	CE, cURus* pour 60 Hz			



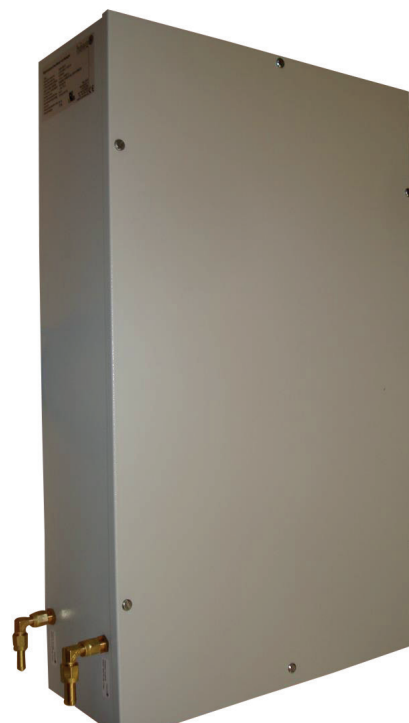
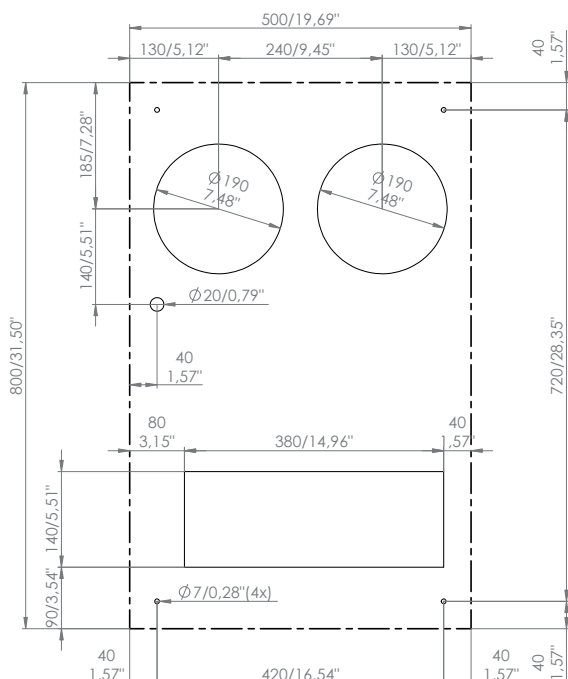
Wasserdurchflussmenge ohne Ventil [l/h]
 Water flow without valve [l/h]
 Débit d'eau sans valve [l/h]

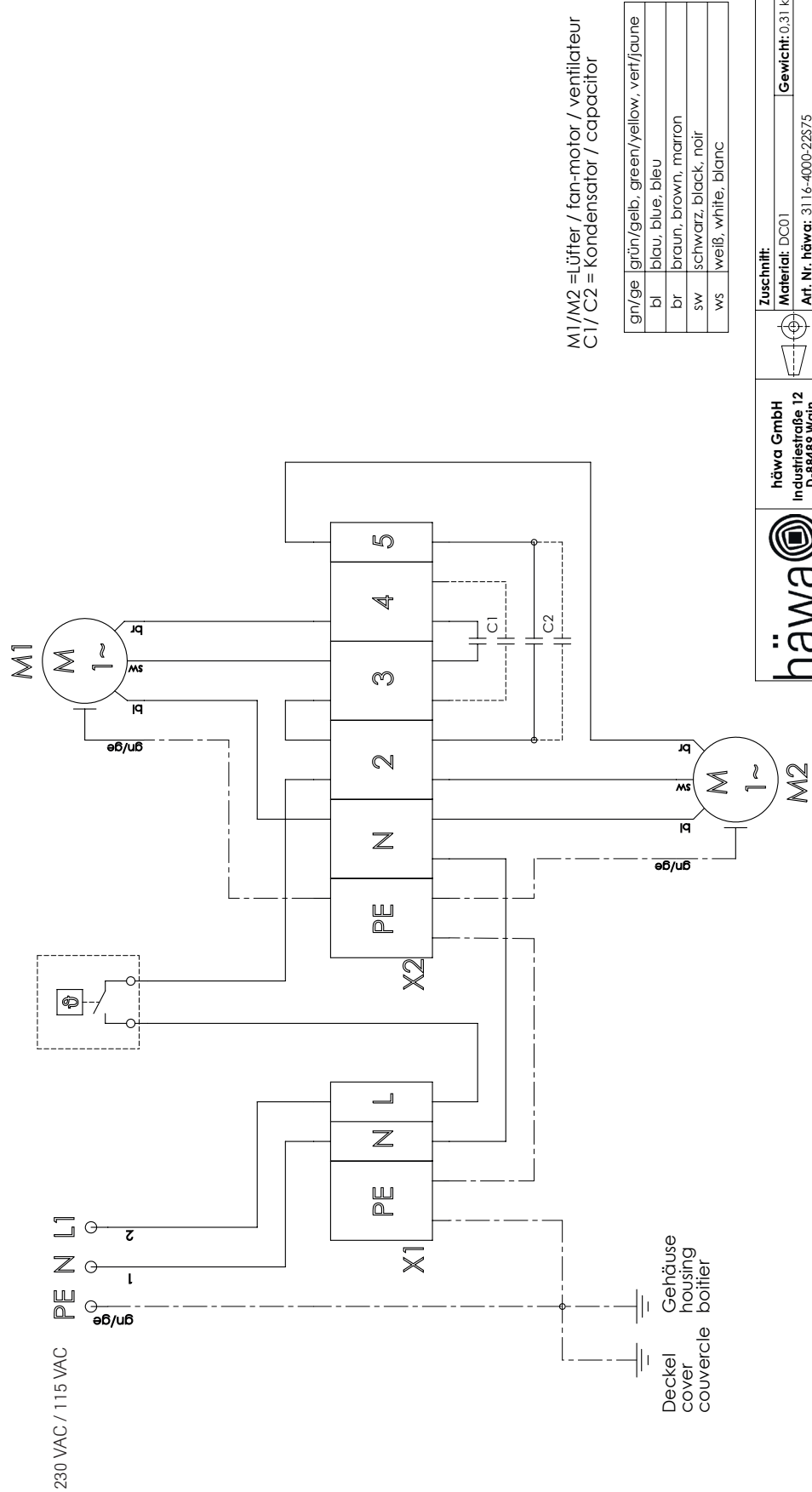


Wasserdurchflussmenge mit Ventil [l/h]
 Water flow with valve [l/h]
 Débit d'eau avec valve [l/h]



Abzuführende Verlustleistung P_V [W]
 Dissipated heat P_V [W]
 Perte de puissance à absorber P_V [W]





M1/M2 = Lüfter / fan-motor / ventilateur
C1/ C2 = Kondensator / capacitor

gn/ge	grün/gelb, green/yellow, vert/jaune
bl	blau, blue, bleu
br	braun, brown, marron
sw	schwarz, black, noir
ws	weiß, white, blanc

<

Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert, noch vervielfältigt, noch Dritten zugänglich gemacht werden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz und sind bei Verstoß strafbar

hawa GmbH
Industriestraße 12
D 88489 Wain
Tel. +49 7353 98460
Fax +49 7353 1050
info@haewa.de
www.haewa.de

D 08451 Crimmitschau

Sachsenweg 3
Tel. +49 3762 95271/2
Fax +49 3762 95278
vertrieb.c@haewa.de

D 47167 Duisburg

Gewerbegebiet Neumühl
Theodor-Heuss-Str. 128
Tel. +49 203 346530
Fax +49 203 589785
vertrieb.d@haewa.de

D 63477 Maintal

Dörnigheim
Carl-Zeiss-Straße 7
Tel. +49 6181 493031
Fax +49 6181 494003
vertrieb.rm@haewa.de

A 4020 Linz

Schmachtl GmbH
Pummererstraße 36
Tel. +43 732 76460
Fax: +43 732 785036
office.linz@schmachtl.at

CH 8967 Widen

hawa (Schweiz) ag
Gyrenstrasse 5a
Tel. +41 43 3662222
Fax +41 43 3662233
info@haewa.ch

DK 6400 Sonderborg

Eegholm A/S
Grundtvigs Allé 165 - 169
Tel. +45 73 121212
Fax: +4573 121213
eegholm@eegholm.dk

E 48450 Etxebarri

hawe ibérica, s.l.
Poligono Leguizamón
Calle Guipuzcoa, Pab.9
Tel. +34 944 269521
Fax: +34 944 261087
hawe@ctv.es

F 67140 Eichhoffen

hawa France Sarl
8 B Rue des Industries
Tel. +33 3 88088880
Fax: +33 3 88088859
info@haewa.fr

I 88489 Wain

hawa Italia
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 9846115
Fax +49 7353 1050
info@haewa.it

NL 7500 AC Enschede

hawa Nederland B.V.
Postbus 136
Tel. +31 53 4321835
Fax +31 53 4303414
info@haewa.nl

SE 88489 Wain

hawa Schweden
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 98460
Fax +49 7353 1050
info@haewa.se

SE 192 79 Sollentua

(only for tools)

Nelco Contact AB
Bergkällawägen 29
Tel. + 46 8 7547040
Fax +46 8 7548051
info@nelco.se

USA Duluth, GA 30097

haewa Corporation
3768 Peachtree Crest Drive
Tel. +1 770 9213272
Fax +1 770 9212896
info@haewa.com

RUS 88489 Wain

hawa Russland
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 9846 169
Fax +49 7353 1050
edgar.getz@haewa.de



SCHRANKSYSTEME



X-FRAME



GEHÄUSE



ZUBEHÖR



KLIMATISIERUNG



LEITUNGSKANÄLE



SONDERBAUTEN



WERKZEUGE